Protokoll

der Gemeinde-Urnenabstimmung 2020-02
vom Sonntag, 29. November 2020

Die Behandlung der traktandierten Gemeindewahlen und der Sachgeschäfte war vom Gemeindevorstand für eine auf Freitag, 27. November 2020, angesetzte Gemeindeversammlung vorgesehen gewesen. Dazu wäre mit 300 bis 400 Teilnehmenden zu rechnen. Ein Schutzkonzept (u.a. Maskenobligatorium) sollte die Corona-Ansteckungsgefahr vermindern.
Die am 28. Oktober 2020 vom Bundesrat erlassenen neuen Covid-19-Schutzbestimmungen sehen einerseits ein Verbot von Veranstaltungen mit mehr 50 Personen vor, nehmen anderseits aber Gemeindeversammlungen explizit von dieser Obergrenze aus. Der Gemeindevorstand beurteilt die Durchführung einer Gemeindeversammlung aufgrund des überdurchschnittlich hohen Interesses, aufgrund des starken Anstiegs der Infektionszahlen und des Umstandes, dass eine grössere Zahl von Stimmberechtigten aus Angst vor einer Ansteckung und/oder einer Quarantäne quasi gezwungenermassen auf die Wahrnehmung ihrer demokratischen Rechte verzichten würden, als unverantwortlich.
Mit einer sogenannten Ermächtigungsverordnung hat die Bündner Regierung eine notrechtliche Grundlage geschaffen, damit Gemeinden wie Pontresina – wo die Gemeindeverfassung selber keine Urnenabstimmungen vorsieht –ausnahmsweise und aufgrund der spezifischen Situation Urnenabstimmungen durchführen können. Der Gemeindevorstand hat entschieden, vorliegend von dieser Möglichkeit Gebrauch zu machen.
Die Durchführung erfolgt nach Massgabe des Gesetzes über die politischen Rechte im Kanton Graubünden (GPR), wie sie für kantonale Abstimmungen gelten; namentlich ist auch die briefliche Abstimmung möglich (Art. 25 GPR).

1218 Personen waren wahl- und stimmberechtigt. Die Stimmbeteiligung bei den Wahlen lag bei 62,7%, bei den Sachgeschäften bei 52,5%. Die Wahl und Abstimmungsprotokolle liegen beim Protokoll der Gemeinde-Urnenabstimmung.

Traktanden:

1. Protokoll der Gemeinde-Urnenabstimmung 2020-01 vom 28. Juni 2020
2. Gemeindewahlen 2021-2024
3. Budget der Gemeinde Pontresina für das Jahr 2021
4. Neue Leistungsvereinbarung zwischen der Gemeinde Pontresina und dem Verein Musikschule Oberengadin betreffend Führung der Musikschule Oberengadin, MSOE
5. Überarbeitung Konzessionsvertrag zwischen der politischen sowie der Bürgergemeinde Pontresina und Kies- und Betonwerk Montebello AG

Vorlagen:

0.1.1.0.02 Protokolle und Varia Beschluss-Nr. 2020-7

Protokoll der Gemeinde-Urnenabstimmung vom 28. Juni 2020

I. Sachverhalt
Die Behandlung der traktandierten Sachgeschäfte war vom Gemeindevorstand für eine auf Freitag, 30. April 2020, angesetzte Gemeindeversammlung vorgesehen gewesen. Die am 13. März 2020 vom Bundesrat erlassene und bis

zum 22. Juni 2020 (für bis dahin anberaumte Termine) geltende Verordnung über Massnahmen zur Bekämpfung des Corona-Virus (Covid-19-Verordnung 2) liess die Durchführung von Gemeindeversammlungen aber nicht zu. Mit dem Erlass der Verordnung über ausserordentliche Kompetenzen für die Gemeinden (Kompetenzverordnung) am 21. April 2020 billigte die Bündner Regierung auch Gemeinden, die keine verfassungsmässige Grundlage dazu hätten, die Durchführung von Urnenabstimmungen zu. Die Durchführung erfolget nach Massgabe des Gesetzes über die politischen Rechte im Kanton Graubünden (GPR); namentlich war auch die briefliche Abstimmung möglich (Art. 25 GPR).
Für die Gemeinde-Urnenabstimmung vom 28. Juni 2020 waren 1213 Personen stimmberechtigt. Die Stimmbeteiligung lag bei 30%.

Vorlagen waren:
1. Protokoll der Gemeindeversammlung 2019-04 vom 27. November 2020
2. Genehmigung Jahresrechnung / Abschluss für das Jahr 2019
   Kenntnisnahme von der überarbeiteten Finanzplanung für die Jahre 2020 bis 2024
3. Genehmigung Zusatzkredit Erweiterung/Neubau Loipenbeschneiung Belvair
4. Überarbeitung Gebühren Wasserversorgung, Anpassung der Tarifverordnung vom 5. Oktober 2000
5. Überarbeitung Gebühren Abwasserbeseitigung, Anpassung der Tarifverordnung vom 5. Oktober 2000
6. Teilrevision des Gesetzes über die Abfallentsorgung und Anpassung der Tarifverordnung
   vom 14. November 2000

Das Protokoll der Gemeinde-Urnenabstimmung vom Sonntag, 28. Juni 2020, wurde vom Gemeindevorstand am 7. Juli 2020 zH. der 30-tähigen Auflage und der Gemeindeversammlung verabschiedet. Während der Auflage sind keine Einsprachen oder Änderungsbegehren eingegangen.

II. Antrag
Das Protokoll der Gemeinde-Urnenabstimmung vom Sonntag, 28. Juni 2020, sei zu genehmigen.

III. Beschluss
Das Protokoll der Gemeinde-Urnenabstimmung vom Sonntag, 28. Juni 2020, wird mit 615 Ja- zu 1 Nein-Stimmen genehmigt.

0.1.1.0.05 Einzelne Abstimmungen und Wahlen Gemeinde (iS. Gemeinde, Kreis/Region)Beschluss-Nr. 2020-8

Gemeindewahlen 2021-2024

I. Sachverhalt
Die Legislaturperiode 2017-2020 der Pontresiner Gemeindebehörde endet am 31. Dezember 2020. Gem. Art. 15 der Pontresiner Gemeindeverfassung (GV) finden die Gemeindewahlen in der Regel jeweils im November und Dezember statt. Der Amtsantritt erfolgt am 1. Januar des auf die Wahl folgenden Jahres.
Die Pontresiner Gemeindewahlen für die Legislaturperiode 2021-2024 sind auf die Gemeinde-Urnenabstimmung vom Sonntag, den 29. November 2020, angesetzt.

Art. 16 GV bestimmt, dass demissionierende Behördemitglieder ihren Rücktritt bis spätestens zum 31. August des Wahljahres schriftlich mitzuteilen haben. Es sind folgende Demissionen eingegangen:

Name	Vorname	Im Amt von bis	Portiert von
Demission Gemeindepräsidium			
Aebli	Martin	2005-2020	Handel- und Gewerbe Pontresina
Demissionen Gemeindevorstand			
Gotsch	Gian-Franco	2009-2020	Handel und Gewerbe Pontresina
Hinzer	Roland	2013-2020	Handel und Gewerbe Pontresina

Kochendörfer	Claudio	2009-2020	Hotelleriesuisse Pontresina
Hüsler	Anja	2019-2020	Impiegos da Puntraschigna

Demission Geschäftsprüfungskommission

Saratz Cazin	Nora	2015-2020	Handel und Gewerbe Pontresina

Demission Schulrat

Mittner	Andrea	2010-2020	Impiegos da Puntraschigna

Demission Tourismusrat

Dr. Campell	Lüzza R.	2013-2020	Handel und Gewerbe Pontresina

Demission Baukommission

Costa	Leandro	2013-2020	Handel und Gewerbe Pontresina

Demissionen Wahl- und Abstimmungsbüro

Bott	Curdin	2011-2020	Handel und Gewerbe Pontresina
Saratz	Duri	2015-2020	Unabhängig

Für die Legislaturperiode 2021-2024 sind folgende Mandate zu besetzen:

Gremium	Sitze	Zu wählen
Gemeindepräsidium	1 Sitz	1 Person
Gemeindevorstand	6 Sitze	6 Personen
Geschäftsprüfungskommission	5 Sitze	5 Personen
Schulrat	5 Sitze (davon 1 Sitz für den VFV des Gemeindevorstands)	4 Personen
Tourismusrat	5 Sitze (davon 1 Sitz für den VFV des Gemeindevorstands)	4 Personen
Baukommission	5 Sitze (davon 1 Sitz für den VFV des Gemeindevorstands)	4 Personen
Stimm- und Wahlbüro	6 Sitze	6 Personen

Bis zum Versand der Unterlagen für die Gemeinde-Urnenabstimmung am 8. November 2020 sind folgende Kandidaturen bekannt gemacht worden

Name	Vorname	Im Amt seit	Portiert von	Wahl
Gemeindepräsidium				
Gotsch	Gian-Franco		Handel und Gewerbe Pontresina	Neuwahl
Saratz Cazin	Nora		Handel und Gewerbe Pontresina	Neuwahl
Gemeindevorstand				
Costa	Diana	1. Januar 2017	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Fähndrich	Markus		Handel und Gewerbe Pontresina	Neuwahl
Hulsbergen	Mark		Unabhängig	Neuwahl
Käch	Peter		Hotelleriesuisse	Neuwahl
Lenz	Migg		Unabhängig	Neuwahl
Plattner	Richard	1. Januar 2013	Hotelleriesuisse	Wiederwahl
Schäfli	Joel		Impiegos da Puntraschigna	Neuwahl
Geschäftsprüfungskommission				
Betschart	Paul	1. Januar 2015	Impiegos da Puntraschigna	Wiederwahl
Metzler	Leo	1. Januar 2017	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Pollak	Wolfgang	1. Januar 2013	Hotelleriesuisse	Wiederwahl
Schwab	Conradin	1. Januar 2017	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Stupan	Janine		Impiegos da Puntraschigna	Neuwahl

Schulrat

Bott-Hartmann	Silvia	1. Januar 2017	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Costa-Bezzola	Ladina	24. August 2018	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Lehner	Marc Philipp	1. Januar 2017	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Monnat	Xavier		Impiegos da Puntraschigna	Neuwahl

Tourismusrat

Eichenberger	Marc	1. Januar 2015	Hotelleriesuisse	Wiederwahl
Hagmann	Fritz	1. Juli 2019	Impiegos da Puntraschigna	Wiederwahl
Isepponi	Andrea	1. Januar 2017	Hotelleriesuisse	Wiederwahl
Pfäffli	Hansjörg		Unabhängig	Neuwahl

Baukommission

Costa	Adriano		Handel und Gewerbe Pontresina	Neuwahl
Furger	Rezio	1. Januar 2013	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Seibert	Harald	1. Januar 2019	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Röthlisberger	Fritz	1. Januar 2013	Unabhängig	Wiederwahl

Wahl- und Abstimmungsbüro

Della Briotta	Stefano	1. Januar 2017	Unabhängig	Wiederwahl
Etter	Gabi	1. Januar 2015	Unabhängig	Wiederwahl
Röthlisberger	Fritz	1. April 1981	Unabhängig	Wiederwahl
Vetter	Heidi	1. Januar 2009	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl

Detaillierte Informationen zu den Kandierenden gem. Art. 5 Informations- und Dateschutzreglement (Kandidaten-Steckbrief) und gem. Art 10 Gemeindeverfassung (Offenlegung von Interessenbindungen) konnten als Broschüre auf der Webseite der Gemeinde (www.gemeinde-pontresina.ch -> Verwaltung -> Agenda) heruntergeladen oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden (im Protokollanhang)

Bis zum Versand der Unterlagen für die Gemeinde-Urnenabstimmung am 8. November 2020 bestanden beim Gremium
- Stimm- und Wahlbüro

noch zwei Vakanzen.

<u>Weitere Kandidatinnen und Kandidaten können direkt gewählt werden.</u>

Art. 37 der Gemeindeverfassung bestimmt für die Wahlen folgendes:
- Die Wahlen sind in der Regel schriftlich vorzunehmen.
- Gewählt ist, wer das absolute Mehr erreicht. Die Gesamtzahl der gültigen Kandidatenstimmen wird durch die doppelte Zahl der freien Sitze geteilt. Die nächsthöhere Zahl ist das absolute Mehr. Erreichen mehr Personen, als zu wählen sind, das absolute Mehr, sind diejenigen mit den meisten Stimmen gewählt.
- Kommt eine Wahl nicht zustande oder sind weniger Kandidaten gewählt, als zu wählen sind, so findet ein zweiter Wahlgang statt. Gewählt sind dabei jene Kandidaten, die am meisten Stimmen auf sich vereinigen.
- Bei Stimmengleichheit entscheidet über die Wahl das Los, gezogen von einem Stimmenzähler.
- (...)
- Im Übrigen gilt das Gesetz über die politischen Rechte im Kanzon Graubünden für Wahlen und Abstimmungen in Gemeindeangelegenheiten sinngemäss.

Für die Auszählung gelten folgende Vorschriften:
1. Es dürfen nur die amtlichen Wahlzettel verwendet werden. Nur ein Wahlzettel pro Stimmberechtigter.

2. Stimmzettel, die mehr Namen tragen, als Personen zu wählen sind, sind gültig, jedoch werden letztaufgeführte Namen, soweit sie überzählig sind, als ungültige Stimmen gestrichen.
3. Stimmzettel, die ehrverletztende Äusserungen oder offensichtliche Kennzeichnungen enthalten, unleserlich sind oder keine eindeutige Willenskundgebung erkennen lassen, sind ungültig.
4. Stimmzettel für Gesamtwahlen, die weniger Stimmen tragen, als Personen zu wählen sind, sind gültig.
5. Stimmen, die einer nicht wählbaren Person gelten oder auf einen Namen lauten, den derselbe Stimmzettel bereits enthält oder begründete Zweifel darüber offen lassen, wem die Stimme gilt, sind ungültig. Der betreffende Name wird gestrichen.
6. Auf den "Bisherigen" bzw. die "Bisherige" oder ähnlich lautende Stimmzettel sind ungültig.

II. Antrag

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeinde-Urnenabstimmung
1. die Wahl von 1 Mitglied des Gemeindepräsidiums
2. die Wahl von 6 Mitgliedern des Gemeindevorstands
3. die Wahl von 5 Mitgliedern der Geschäftsprüfungskommission
4. die Wahl von 4 Mitgliedern des Schulrates
5. die Wahl von 4 Mitgliedern des Tourismusrates
6. die Wahl von 4 Mitgliedern der Baukommission
7. die Wahl von 6 Mitgliedern des Stimm- und Wahlbüros

für die Amtszeit vom 1. Januar 2021 bis zum 31. Dezember 2024

III. Wahlen

1. Wahl Gemeindepräsident

Es sind vorgeschlagen:

Name	Vorname	Im Amt seit	Portiert von	
Gotsch	Gian-Franco		Handel und Gewerbe Pontresina	Neuwahl
Saratz Cazin	Nora		Handel und Gewerbe Pontresina	Neuwahl

Resultat der Wahl:

Erster Wahlgang (absolutes Mehr)

Saratz Cazin Nora	629 Stimmen	gewählt			
Gotsch Gian-Franco	121 Stimmen	nicht gewählt			
Einzelne	7 Stimmen				
Total Kandidatenstimmen	757 Stimmen	:	2	=	Absolutes Mehr 379 Stimmen

---

2. Wahl von 6 Mitgliedern des Gemeindevorstandes

Es sind vorgeschlagen:

Name	Vorname	Im Amt seit	Portiert von	
Costa	Diana	1. Januar 2017	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Fähndrich	Markus		Handel und Gewerbe Pontresina	Neuwahl
Hulsbergen	Mark		Handel und Gewerbe Pontresina	Neuwahl
Käch	Peter		Hotelleriesuisse	Neuwahl
Lenz	Migg		Unabhängig	Neuwahl
Plattner	Richard	1. Januar 2013	Hotelleriesuisse	Wiederwahl
Schäfli	Joel		Impiegos da Puntraschigna	Neuwahl

Resultat der Wahl:
Erster Wahlgang (absolutes Mehr)

Plattner Richard	654 Stimmen	gewählt
Costa Diana	619 Stimmen	gewählt
Käch Peter	604 Stimmen	gewählt
Hulsbergen Mark	513 Stimmen	gewählt
Schäfli Joel	420 Stimmen	gewählt
Lenz Michael	380 Stimmen	gewählt
Fähndrich Markus	341 Stimmen	überzählig
Einzelne	32 Stimmen	

Total Kandidatenstimmen 3563 Stimmen : 12 = Absolutes Mehr 297 Stimmen

---

3. Wahl von 5 Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission
Es sind vorgeschlagen:

Name	Vorname	Im Amt seit	Portiert von	
Betschart	Paul	1. Januar 2015	Impiegos da Puntraschigna	Wiederwahl
Metzler	Leo	1. Januar 2017	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Pollak	Wolfgang	1. Januar 2013	Hotelleriesuisse	Wiederwahl
Schwab	Conradin	1. Januar 2017	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Stupan	Janine		Impiegos da Puntraschigna	Neuwahl

Resultat der Wahl:
Erster Wahlgang (absolutes Mehr)

Schwab Conradin	659 Stimmen	gewählt
Pollak Wolfgang	616 Stimmen	gewählt
Stupan Janine	602 Stimmen	gewählt
Metzler Leo	477 Stimmen	gewählt
Einzelne	13 Stimmen	

Total Kandidatenstimmen 2891 Stimmen : 10 = Absolutes Mehr 290 Stimmen

---

4. Wahl von 4 Mitgliedern des Schulrates

Name	Vorname	Im Amt seit	Portiert von	
Bott-Hartmann	Silvia	1. Januar 2017	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Costa-Bezzola	Ladina	24. August 2018	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Lehner	Marc Philipp	1. Januar 2017	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Monnat	Xavier		Impiegos da Puntraschigna	Neuwahl

Resultat der Wahl:
Erster Wahlgang (absolutes Mehr)

Lehner Marc Philipp	637 Stimmen	gewählt
Costa-Bezzola Ladina	621 Stimmen	gewählt
Bott-Hartmann Silvia	585 Stimmen	gewählt
Monnat Xavier	520 Stimmen	gewählt
Einzelne	6 Stimmen	

Total Kandidatenstimmen 2369 Stimmen : 8 = Absolutes Mehr 297 Stimmen

---

5. Wahl von 4 Mitgliedern des Tourismusrates
Es sind vorgeschlagen:

Name	Vorname	Im Amt seit	Portiert von	
Eichenberger	Marc	1. Januar 2015	Hotelleriesuisse	Wiederwahl
Hagmann	Fritz	1. Juli 2019	Impiegos da Puntraschigna	Wiederwahl
Isepponi	Andrea	1. Januar 2017	Hotelleriesuisse	Wiederwahl
Pfäffli	Hansjörg		Unabhängig	Neuwahl

Resultat der Wahl:
Erster Wahlgang (absolutes Mehr)

Eichenberger Marc	611 Stimmen	gewählt
Isepponi Andrea	611 Stimmen	gewählt
Pfäffli Hansjörg	558 Stimmen	gewählt
Hagmann Fritz	505 Stimmen	gewählt
Einzelne	8 Stimmen	

Total Kandidatenstimmen 2293 Stimmen : 8 = Absolutes Mehr 287 Stimmen

---

6. Wahl von 4 Mitgliedern der Baukommission
Es sind vorgeschlagen:

Name	Vorname	Im Amt seit	Portiert von	
Costa	Adriano		Handel und Gewerbe Pontresina	Neuwahl
Furger	Rezio	1. Januar 2013	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Seibert	Harald	1. Januar 2019	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl
Röthlisberger	Fritz	1. Januar 2013	Unabhängig	Wiederwahl

Resultat der Wahl:
Erster Wahlgang (absolutes Mehr)

Röthlisberger Fritz	612 Stimmen	gewählt
Furger Rezio	589 Stimmen	gewählt
Costa Adriano	565 Stimmen	gewählt
Seibert Harald	556 Stimmen	gewählt
Einzelne	5 Stimmen	

Total Kandidatenstimmen 2327 Stimmen : 8 = Absolutes Mehr 292 Stimmen

---

7. Wahl von 6 Mitgliedern des Stimm- und Wahlbüros

Name	Vorname	Im Amt seit	Portiert von	
Della Briotta	Stefano	1. Januar 2017	Unabhängig	Wiederwahl
Etter	Gabi	1. Januar 2015	Unabhängig	Wiederwahl
Röthlisberger	Fritz	1. April 1981	Unabhängig	Wiederwahl
Vetter	Heidi	1. Januar 2009	Handel und Gewerbe Pontresina	Wiederwahl

Resultat der Wahl:
Erster Wahlgang (absolutes Mehr)

Etter Gabi	651 Stimmen	gewählt
Vetter Heidi	634 Stimmen	gewählt

Röthlisberger Fritz	604 Stimmen	gewählt
Della Briotta Stefano	582 Stimmen	gewählt
Einzelne	43 Stimmen	

Total Kandidatenstimmen 2514 Stimmen : 12 = Absolutes Mehr 210 Stimmen

2 der 6 Mandate im Stimm- und Wahlbüro konnten mangels Kandidierende noch nicht besetzt werden. Die Wahl von 2 weiteren Mitgliedern des Stimm- und Wahlbüros soll an der nächsten Gemeindeversammlung erfolgen.

9.0.0.1.01 Vorlagen Finanzabteilung Beschluss-Nr. 2020-9

Budget der Gemeinde Pontresina für das Jahr 2021

I. Sachverhalt

1. Vorwort

In der folgenden Darstellung wird das Budget 2021 mit dem Budget 2020 und dem Abschluss (Ist) 2019 verglichen. Bei den genehmigten Budgetzahlen 2020 wurden einige Verschiebungen unter Kostenarten vorgenommen, um die Vorgaben von HRM2 besser abzubilden, selbstverständlich ohne das Gesamtbudget zu beeinflussen.
Die Abschluss-Zahlen 2020 liegen noch nicht vor. Der Gemeindevorstand geht aber davon aus, dass das mit einem Verlust von 1'191 TCHF budgetierte Jahresergebnis 2020, trotz Corona-Virus, mit einem Gewinn abschliessen wird. Die Gemeinde wurde finanziell von der Covid-19-Krise glücklicherweise ziemlich verschont, wenn man von den reduzierten Einnahmen beim Betrieb des Hallenbades absieht.
TCHF heisst In der Folge Tausend Franken.

2. Vorgehen

Die Ressortleiter haben, in Zusammenarbeit mit den verantwortlichen Mitarbeitern, Kosten und Erträge mit Hilfe der Ist-Zahlen 2019, der bis heute aufgelaufenen Positionen vom 2020 und der Budget-Zahlen 2020 kostenstellen- und kostenartenspezifisch budgetiert und ins Buchhaltungssystem eingegeben (Version 1).
Diese Zahlen wurden durch die Finanzabteilung überprüft und plausibilisiert (Version 2).
Anlässlich der Retraite-Sitzung vom 27. September 2020 haben die Mitglieder des Gemeindevorstandes Zahlen und Ergebnisse besprochen und abgestimmt (Version 3).
Diese Änderungen wurden eingearbeitet und offiziell in der Gemeindevorstandssitzung vom 06. Oktober 2020 zuhanden der Gemeindeversammlung genehmigt, mit dem Auftrag an die Finanzabteilung, allfällige kleine Korrekturen aus letzten Erkenntnissen noch einzubauen.
Daraus ergab sich die vorliegende, endgültige Version 4., welche am 22. Oktober auch noch der Geschäftsprüfungskommission und der Revisionsgesellschaft PWC anlässlich der jährlichen Zwischenrevision präsentiert und zusammen mit allen Abstimmungsunterlagen endgültig durch den Gemeindevorstand am xx. Oktober 2020 genehmigt wurde.

3. Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung zeigt die geplante Veränderung des Verwaltungsvermögens durch die Investitions- und Desinvestitionstätigkeit der Gemeinde im kommenden Rechnungsjahr 2021. Zugleich beinhaltet sie mehrjährig gesprochene Kredite.
Mit geplanten Nettoinvestitionen 2021 von 11'461 TCHF ist wiederum ein vergleichsweise grosses Paket zu bewilligen (Ist 2019: 12.870 TCHF, Budget 2020: 8'841 TCHF).
Man geht davon aus, dass nicht alle geplanten Vorhaben effektiv realisiert werden können, da deren Ausführung oft von externen Faktoren wie Planungsstand, Baugenehmigungen und Wetterverhältnissen abhängt.

Folgende Investitionsprojekte sind für das 2021 vorgesehen:

KST	Projekt-Beschreibung	Investitionen in TCHF			
		Periode	Ausg.	Einn.	Netto
211	EDV: digitale Info-Wände	2018-22	100		100
292	Rondo Ersatz Bühnenbeleuchtung	2021-22	52		52
293	Jugendherberge Tolais: Gesamtsanierung (Planung)	2019-24	300		300
1500	Feuerwehr: Wasserentnahmebecken Languard	2021	340	-270	70
1500	Feuerwehr: Einsatzleitfahrzeug	2021	150	-100	50
1611	Schiessstand: Dachsanierung	2021	125		125
2171	Schulhaus Sur: WC-Sanierungen	2021	200		200
2172	Schulhaus Suot: Gesamtsanierung (Planung)	2021-25	100		100
3412	Langlauf: Beschneiungsanlage Belvair	2020	384		384
3412	Langlauf: Optimierung Rennloipe Roseg	2020-22	110		110
3412	Langlauf: Betontunnel Tolais	2020-21	565	-55	510
3412	Langlauf: Brücke Val Roseg	2020-21	285	-30	255
3412	Langlauf: Einstellhalle + Lager Cuntschett	2021	640	-65	575
3413	Ski Alpin: Talstation Languard Treppe	2021	65		65
3414	Sport: Eisplatz/-pavillion	2021-24	100		100
3414	Sport: Arena Cuntschett	2021-23	130		130
3415	Mountainbike: Wege Berninapass	2021	130		130
3417	Bellavita: Ersatz Wärmepumpe	2021	280	-56	224
3417	Bellavita: Erneuerung Lüftung-Steuerung	2021	80		80
3421	Wanderwege: Wasserfallweg-Montebello Kurve	2019-21	200		200
3421	Wanderwege: Trocken -Steinmauern	2020-22	75		75
3421	Wanderwege: Entflechtung Taiswald	2021-22	50		50
6150	Strassen: allg. Sanierungen	MJK	250		250
6150	Strassen: Val Bernina Bahnübergang RhB	2021	747	-502	245
6150	Strassen: Val Bernina Forststrasse	2022-24	1'013	-626	387
6150	Strassen: Via Morteratsch Sanierung	2018-21	200		200
6150	Strassen: Brücke La Senda+Felssicherung	2020-21	150		150
6150	Strassen: Sanierung Via Maistra Arövens-Pavillon	2021	300		300
6150	Strassen: Sanierung Via Chinun	2021-22	50		50
6151	Strassenbeleuchtung: Ersatz Leuchten	MJK	150		150
6158	Parkhaus Rondo: Betonsanierung	2020-23	1'000		1'000
6191	Fahrzeuge: Pistenfahrzeug	2021	300		300
6191	Fahrzeuge: Schneemessungssystem 2 Fahrzeuge	2021	92		92
6220	Verkehr: Bushaltestelle Diavolezza	2021	130	-26	104
6220	Verkehr: Bushaltestelle Schlossgarage	2021	170	-35	135
6220	Verkehr: Bushaltestelle Godin	2021	170	-35	135
6401	Glasfasern-Infrastruktur	2019-21	410		410
7101	Wasser: allg. Investitionen	MJK	400		400
7101	Wasser: Anschlussgebühren	MJK		-50	-50
7101	Wasser: Versorgung Morteratsch	2021-23	1'000		1'000
7201	Abwasser: allg. Investitionen	MJK	400		400
7201	Abwasser: Anschlussgebühren	MJK		-50	-50
7202	Kläranlage: Investitionsbeitrag ARO S-chanf	2018-21	1'480		1'480
7420	Lawinen: Verbauungen + Sprengmasten	MJK	650	-488	163
7420	Schutzverbauungen Klettersteig La Resgia	2021	150		150
8405	Tourismus: Erlebniszone Schlucht	2019-23	50		50

8405	Tourismus: Weiterentwicklung Bernina Glaciers	2021-22	25		25
8902	Chamanna Segantini: WC-Container	2021	100		100
	Geplante Investitionen im 2021		**13'848**	**-2'388**	**11'461**

Einziges regionales Vorhaben ist der letzte Teil des Investitionsbeitrages an den Gemeindezweckverband für die sich in Realisierung befindende Abwasserreinigungsanlage Oberengadin in S-chanf, welche im Laufe des Jahres 2021 in Betrieb genommen werden sollte. Alle anderen Investitionen sind kommunale Vorhaben.

Anlehnend an die Mehrjahresplanung, welche im Sommer 2020 durch die Gemeindeversammlung zur Kenntnis genommen wurde, sind die möglichen Investitionsvorhaben auch für die folgenden Jahre weiter aufgenommen worden (siehe Beilage). Zurzeit geht man von folgenden Nettoinvestitionen aus:

- 2022: CHF 9'8 Mio.
- 2023: CHF 7'4 Mio.
- 2024: CHF 4'9 Mio.

Nicht jährlich wiederkehrende Projekte mit einem Investitionsvolumen von mehr als CHF 0.5 Mio. welche im Planhorizont 2022-24 zur Realisierung kommen könnten, sind folgende: Sanierung des alten Schulhauses, Sportpavillion (abhängig von den Rekursen), Forststrasse Val Bernina, Betonsanierung Parkhaus Rondo, Wasserversorgung Morteratsch, Rückbau Kläranlage ARA Staz, Jugendherberge Tolais (wobei hier Bauherrschaft und Finanzierung noch abgeklärt werden müssen und sie deshalb finanziell noch nicht in die Mehrjahresplanung aufgenommen wurde).

Um eine ausgeglichene Verschuldung und somit einen Selbstfinanzierungsgrad von 100% einzuhalten, sollten sich die Investitionen langfristig im Durchschnitt etwa gleich hoch wie das Jahresergebnis ohne Abschreibungen einpendeln (Cashflow). Im Abschluss 2019, in den Budgets 2020/2021, sowie auch in den Planjahren 2022-2023 wird eher überdurchschnittlich investiert, wobei die Gemeinde diese Investitionen mit den hervorragenden Reserven ohne Weiteres verkraften kann.

4. Dreistufige Erfolgsrechnung

Das Budget 2021 sieht vor, mit einem **Defizit von 840 TCHF** abzuschliessen (Ist 2019: Gewinn 751 TCHF, Budget 2020: Defizit 1'191 TCHF).

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
30	Personalaufwand	-8'412'100	-8'223'000	-7'823'670
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-7'749'300	-7'716'300	-6'867'273
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-3'396'000	-3'290'000	-3'099'501
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-396'700	-1'396'200	-2'076'637
36	Transferaufwand	-6'411'600	-6'602'200	-6'133'780
37	Durchlaufende Beiträge	-1'100	-	-8'347
Betrieblicher Aufwand		**-26'366'800**	**-27'227'700**	**-26'009'209**
40	Fiskalertrag	18'195'000	17'895'000	19'724'212
41	Regalien und Konzessionen	582'000	442'000	818'673
42	Entgelte	4'324'800	5'698'600	5'697'940
43	Verschiedene Erträge	9'000	-	9'379
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	933'600	420'000	319'895
46	Transferertrag	835'600	735'500	1'151'725
47	Durchlaufende Beiträge	1'100	-	8'347
Betrieblicher Ertrag		**24'881'100**	**25'191'100**	**27'730'171**
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		**-1'485'700**	**-2'036'600**	**1'720'963**
34	Finanzaufwand	-106'500	-128'500	-104'112
44	Finanzertrag	582'900	623'600	481'793
Ergebnis aus Finanzierung		**476'400**	**495'100**	**377'681**
Operatives Ergebnis (1. Stufe)		**-1'009'300**	**-1'541'500**	**2'098'644**
38	Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-1'500'000
48	Ausserordentlicher Ertrag	169'300	351'000	152'000
Ausserordentliches Ergebnis (2. Stufe)		**169'300**	**351'000**	**-1'348'000**
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (3. Stufe)		**-840'000**	**-1'190'500**	**750'644**

Erklärungen zu den Einzelpositionen und zu deren Variationen gegenüber dem Vorjahresbudget:

- ***Pos. 30 - Personalaufwand***

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
30	Personalaufwand	-8'412'100	-8'223'000	-7'823'670

Die Planung des Personalaufwandes erfolgte mitarbeiterspezifisch. Die Zunahme der Kosten zum Vorjahresbudget ergibt sich einerseits aus den Lohnanpassungen (vor allem bei den Lehrern), sowie wegen zusätzlichen Stellen (FTE):

  - +1.5 FTE bei der Verwaltung: zusätzliche Stelle in der der Kanzlei + Parallelbesetzung während einigen Monaten infolge der Pensionierung des Gemeindeschreibers.
  - +1 FTE im Tourismus: Praktikantenstelle war letztes Jahr nicht budgetiert.

- ***Pos. 31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand***

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-7'749'300	-7'716'300	-6'867'273

In diese Kategorie entfallen Material und Fremdleistungen für den laufenden Betrieb der Gemeinde. Das Budget 2021 bewegt sich im Rahmen der Budgets der Vorjahre. Da einige Unterhaltskosten schwer planbar sind, wird erfahrungsgemäss in diesen Positionen immer eher grosszügig budgetiert, im Wissen aber, dass nicht alle geplanten Tätigkeiten tatsächlich auch im Folgejahr ausgeführt werden können.

- ***Pos. 33 - Abschreibungen***

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-3'396'000	-3'290'000	-3'099'501

2'204 TCHF ergeben sich aus Investitionen vor der Einführung von HRM1 (bis 2017). Diese werden vorschriftsgemäss über 10 Jahre (oder weniger, falls die Restlebenszeit kürzer ist) abgeschrieben. Für die Investitionen ab 2018 gelten die nach Kategorien abgestuften fixen Richtlinien des Kantons (HRM2).

- ***Pos. 35 + 45 - Spezialfinanzierungen***

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-396'700	-1'396'200	-2'076'637
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	933'600	420'000	319'895

In diesen Positionen findet man das Ergebnis der gemeindeeigenen Betriebe, welche selbsttragend sein sollten. Im Budget 2021 sind vor allem folgende Einlagen, bzw. Entnahmen geplant:

- 58 TCHF Entnahme Fonds Wasserversorgung (Vorjahr Einlage 121 TCHF);
- 375 TCHF Einlage Fonds gemeindeinterne Abwasserbeseitigung (Vorjahr Einlage 947 TCHF)
- 638 TCHF Entnahme Fonds Kläranlage (Zweckverband) (Vorjahr Entnahme 420 TCHF)
- 238 TCHF Entnahme Fonds Abfallwirtschaft (Vorjahr Einlage 488 TCHF)

Das Budget 2021 wiederspiegelt die Gebührensenkungen, welche infolge hoher Reserven von der Gemeindeversammlung im Juni 2020 genehmigt wurden.
Es wurden keine Einlagen in den Wintersportfonds (2019: 211 TCHF) budgetiert, da zurzeit die Obergrenze der gesetzmässigen Einlagen erreicht wurde.

Einlagen in die Fonds bedeuten, dass die Betriebe einen jährlichen Gewinn abwarfen, dementsprechend bedeuten Entnahmen, dass man verlustig gearbeitet hat. Die Ergebnisse fliessen dann in die entsprechenden Fonds des Eigenkapitals, welche langfristig durch Gebührenlenkungen ausgeglichen sein sollten.

- ***Pos. 36 – Transferaufwand***

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
36	Transferaufwand	-6'411'600	-6'602'200	-6'133'780

Unter Transferaufwand versteht man Beiträge, welche die Gemeinde leisten muss. Die Zunahme gegenüber 2018 beruht vor allem auf folgenden Tatbeständen:
Gegenüber dem Budget 2020 rechnet man vor allem mit tieferen Beiträgen für die Alp Languard AG (-50 TCHF), für die Abfallbewirtschaftung (-181 TCHF, laut Budget der Region Maloja), für den Forstzweckverband (-57 TCHF), für die Engadin St. Moritz Tourismus AG (-59 TCHF) sowie für den Finanzausgleich Graubünden (-53 TCHF). Höhere Beiträge sind hingegen vor allem für Spital- und Altersheime (+80 TCHF) und für die Abschreibung des Investitionsbetrages der neuen Kläranlage in S-chanf vorgesehen.

- ***Pos. 40 - Fiskalertrag***

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
40	Fiskalertrag	18'195'000	17'895'000	19'724'212

Für die schwierige Planung dieser Einnahmen ist man vor allem bei den Ertrags- und Vermögenssteuern von den Empfehlungen des Kantons ausgegangen:

- Tourismusabgaben (2'530 TCHF): im Rahmen des Vorjahres;
- Einkommensteuer der natürlichen Personen (5'980 TCHF): -8% Covid-bedingte Abnahme gegenüber der provisorischen Verrechnung für das Jahr 2019;
- Einkommensteuer der juristischen Personen (1'000 TCHF) -16% infolge der Einführung des neuen «Steuerreform und AHV-Finanzierung»-Gesetzes, sowie weitere -5% Covid-bedingt;
- Vermögenssteuer (2'700 TCHF): +7.5% gegenüber 2019.
- Quellensteuer (1'240 TCHF), Liegenschaftssteuer (2'200 TCHF), Grundstückgewinnsteuer (970 TCHF) und Handänderungssteuer (1'500 TCHF) im Rahmen des Vorjahres.

Da die Gemeinde Pontresina nicht so stark wie andere Gemeinden von der Covid-Krise belastet wurde, ist man durch die Budgetierung der Erträge nach den durchschnittlichen Empfehlungen auf der sicheren Seite und es sollte eine gewisse Marge nach oben vorhanden sein.

Bei den Steuern wurde von folgenden unveränderten Steuersätzen ausgegangen:

- Einkommens- und Vermögenssteuer: 85% der einfachen Kantonssteuer
- Liegenschaftssteuer: 1.32‰ des Steuerwertes
- Handänderungssteuer: 2% des Verkaufswertes

Hiermit wird auch der Gemeindeversammlung beantragt, diese Sätze unverändert zu halten.

- ***Pos. 41. Regalien und Konzessionen***

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
41	Regalien und Konzessionen	582'000	442'000	818'673

In dieser Position findet man Nutzungszinse, Wasserzinse und den Gegenwert der Konzessionsenergie für die Konzessionen Lago Bianco (Repower AG) und Ova da Bernina (Kraftwerk Morteratsch AG), sowie den Nutzungszins für die Kieskonzession (Montebello AG). Im Budget 2021 ist die geplante neue Vereinbarung mit der Montebello AG sowie erstmalig eine Gewinnbeteiligung an der Kraftwerk Morteratsch AG berücksichtigt worden. Die Ist-Zahlen 2019 sind insofern nicht vergleichbar, da diese auch eine einmalige Trassee-Entschädigung von Swissgrid AG von 324 TCHF enthalten.

- ***Pos. 42 – Entgelte***

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
42	Entgelte	4'324'800	5'698'600	5'697'940

Hierunter entfallen alle Dienstleistungen, welche von der Gemeinde Pontresina in Rechnung gestellt werden. Die grösseren geplanten Positionen (>150 TCHF) darunter sind:

- 187 TCHF (VJ: 190 TCHF) für Feuerwehr-Ersatzbeiträge
- 1'109 TCHF (VJ: 1'161 TCHF) für Dienstleistungen im Bellavita (Eintritte, Verkäufe, Massagen, usw....)
- 656 TCHF (VJ: 630 TCHF) für Parkplätze (Rondo, Mulin und Aussenparkplätze):
- 289 TCHF (VJ: 405 TCHF) für Wassergebühren
- 581 TCHF (VJ: 1'150 TCHF) für Abwassergebühren
- 740 TCHF (VJ: 1'450 TCHF) für Abfallgebühren
- 182 TCHF (VJ: 220 TCHF) für den Verkauf der Energie der Kleinwasserkraftwerke (Strom + KEV)

Hier merkt man die entscheidende Reduktion aus der Anpassung der Wasser-, Abwasser- und Abfallgebühren, welche neu ab 2021 gelten.

- ***Pos. 46 - Transferertrag***

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
46	Transferertrag	835'600	735'500	1'151'725

Unter Transferertrag versteht man Beiträge, welche die Gemeinde vom öffentlichen Wesen und von privaten Organisationen bekommt. Die grösseren Positionen darunter sind:

- 115 TCHF (VJ 119 TCHF) als Rückerstattung durch die Region Maloja für das Grundbuchamt;
- 479 TCHF (VJ: 409 TCHF) insgesamt vom Kanton für die Bildung;
- 100 TCHF (VJ: 70 TCHF) für durch ESTM AG verkauften Langlauf-Loipenvignetten.

Im Abschluss 2018 war der Betrag grösser, beeinflusst von einigen Beiträgen für die Vorjahre und von einer höheren Rückerstattung von der Region Maloja für ihre Dienstleistungen.

- ***Pos. 34/44 - Finanzergebnis***

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
34	Finanzaufwand	-106'500	-128'500	-104'112
44	Finanzertrag	582'900	623'600	481'793

Im Finanzaufwand werden vor allem die Zinsen (72 TCHF) auf dem 5'000 TCHF Darlehen von der Pensionskasse ASGA verbucht, welches im Januar 2022 nach 10 Jahren abläuft. In den Finanzerträgen werden auch Pacht- und Mietzinserträge erfasst. Gegenüber dem Ist 2019 ist die Zunahme auf die Mieterträge der komplett renovierten Chesa Chünetta (alte Chesa Cumünela) zurückzuführen.

- **Pos. 38/48 Ausserordentliche Ereignisse**

Nr.	Kostenarten-Gruppe	Budget 2021	Budget 2020	Ist 2019
38	Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-1'500'000
48	Ausserordentlicher Ertrag	169'300	351'000	152'000

Im 2019 wurden bekanntlich 1'500 TCHF in einem Fonds für die Gesamterneuerung des alten Schulhauses als ausserordentlicher Aufwand verbucht.
Im ausserordentlichen Ertrag hat man im 2021 die buchhalterische Entnahme aus den Fonds für gemeindeeigene Betriebe für die Kompensation von etwa 50% der Abschreibungen vorgesehen, nach den Anleitungen von HRM2 über den Abbau von Fonds im Eigenkapital, und zwar:

- 79 TCHF für die Gesamterneuerungskosten der Chesa Chünetta im 2018-19;
- 40 TCHF für die Erstellung der Verwaltungsbüros im Kongresszentrum Rondo im 2018;
- 15 TCHF für die Erneuerung der Feuerwehrräume in der Chesa Chünetta im 2018-19;
- 35 TCHF für die Bereitstellung der Infrastruktur für das Breitbandnetz Pontresina im 2018-21.

5. Erfolgsrechnung nach Funktionen/Bereichen

Neben der 3-stufigen Darstellung der Erfolgsrechnung (siehe Kapitel 4) wird in der Folge auch das Budget aus der Kostenstellenrechnung nach Funktionen dargestellt.
Die Kostenstellenrechnung wird diesem Dokument beigelegt und in einer detaillierteren Ausgabe zusätzlich in der Homepage der Gemeinde Pontresina unter https://www.gemeinde-pontresina.ch/dienstleistungen/finanz-und-steuerverwaltung/ publiziert.

Nr.	Funktionen	Bdg. 2021	Budget 2020	Ist 2019
0	Allgemeine Verwaltung	-3'030'000	-2'698'400	-2'505'230
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-320'000	-269'400	-263'584
2	Bildung	-3'442'000	-3'722'500	-4'820'974
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	-3'875'000	-3'918'200	-3'597'763
4	Gesundheit	-745'000	-653'900	-620'638
5	Soziale Sicherheit	-307'000	-332'800	-220'325
6	Verkehr	-2'420'000	-2'310'800	-2'157'898
7	Umweltschutz und Raumordnung	-362'000	-307'400	-267'505
8	Volkswirtschaft	-1'575'000	-1'753'900	-1'236'371
9	Finanzen und Steuern	15'236'000	14'776'800	16'440'930
Total Erfolgsrechnung		**-840'000**	**-1'190'500**	**750'644**

Die Kostenstellen mit einer Abweichung grösser als 100 TCHF gegenüber den Nettokosten im Vorjahresbudget werden hiernach kurz erklärt:

- **210 Gemeindeverwaltung (+241 TCHF):**
  Zusätzlicher Personalaufwand (+190 TCHF) wegen den neuen Stellen bei der Kanzlei und Erhöhung der internen Verrechnungen (+36 TCHF) für EDV.
- **211 Information & Kommunikation (-160 TCHF):**
  Bessere interne Umverteilung der EDV-Kosten (-100 TCHF) und weniger Abschreibungen als letztes Jahr geplant (-48 TCHF).

- **292 Kongress- und Verwaltungszentrum Rondo (+146 TCHF):**
  Die richtlinientreue Entnahme aus dem Fonds für gemeindeeigene Bauten musste reduziert werden (+100 TCHF). Zudem rechnet man mit erhöhten Unterhaltskosten (+20 TCHF) und ordentlichen Abschreibungen (+22 TCHF).
- **3417 Erlebnisbad Bellavita (-118 TCHF):** trotz tieferen Einnahmen (+53 TCHF) rechnet man mit tieferem Personalaufwand (-68 TCHF) und tieferen Unterhaltskosten (-169 TCHF) auch, weil anlässlich des virusbedingten Lockdowns im Frühjahr 2020 viele Reparaturen vorgezogen werden konnten.
- **9101 Sondersteuern (-150 TCHF):** die Steuererträge für Liegenschaften (Liegenschafts-, Handänderungs- und Vermögensgewinnsteuern) wurden im 2020 zu vorsichtig budgetiert. Das Budget 2021 für diese Steuererträge ist trotzdem noch um 290 TCHF tiefer als im Abschluss 2019.

Durch gezielte kleine Einsparungen in vielen anderen Kostenstellen kann hiermit schlussendlich ein Budget mit **gesamthaft** einem **um 350 TCHF besseren Ergebnis** präsentiert werden.

6. <u>Finanzplanung</u>

Mit der Einführung des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2) per 1. Januar 2018 ist die Finanzplanung für mindestens drei dem Budget nachfolgende Jahre neu gesetzlich vorgeschrieben. Die Aussage über die zukünftige finanzielle Entwicklung unterliegt Annahmen. Daher ist die Finanzplanung als solche nicht verbindlich. Die Finanzplanung ist dem Souverän zur Kenntnis zu bringen.
Die Finanzplanung 2021-2024, inklusiv der geplanten Entwicklung der wichtigsten Kennzahlen, wurde der Gemeindeversammlung anlässlich der Abnahme der Jahresrechnung 2019 im Juni 2020 zur Kenntnis vorgelegt.

II. Antrag

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeinde-Urnenabstimmung
a) das Budget der Erfolgsrechnung 2021 mit einem Defizit von CHF 840'000 zu genehmigen;
b) das Budget der Investitionsrechnung 2021 mit Nettoinvestitionen von CHF 11'641'000 zu genehmigen;
c) den Einkommens- und Vermögenssteuersatz für das Steuerjahr 2021 unverändert auf 85 Prozent der einfachen Kantonssteuer zu belassen;
d) den Handänderungssteuersatz für das Steuerjahr 2021 unverändert auf 2 Prozent zu belassen;
e) den Liegenschaftssteuerfuss für das Steuerjahr 2021 unverändert auf 1,32 Promille zu belassen

III. Entscheid

Der Antrag wird mit 603 Ja- zu 12 Nein-Stimmen angenommen.

3.1.0.2.02 Beiträge an Kulturvereine Beschluss-Nr. 2020-10

Neue Leistungsvereinbarung zwischen der Gemeinde Pontresina und dem Verein Musikschule Oberengadin betreffend Führung der Musikschule Oberengadin, MSOE

I. Sachverhalt

Die Musikschule Oberengadin weist seit der Einführung des neuen Finanzierungsmodells ge-mäss Leistungsvereinbarung mit den Gemeinden ein Defizit aus. Sie hat unabhängig von der Schülerzahl jährliche Fixkosten zwischen CHF 200'000 und CHF 220'000, die sich mit dem derzeitigen Finanzierungsschlüssel, der von den Schülerzahlen abhängig ist, nicht vollständig decken lassen.
In der neuen Leistungsvereinbarung wird der Anteil der Gemeinden in eine Defizitgarantie bis max. 70% der anrechenbaren Kosten umgewandelt. Dies gibt der Musikschule Oberengadin eine höhere Planungssicherheit.
Die neue Finanzierung soll rückwirkend ab dem 1. Februar 2020 in Kraft treten. Dabei wurde die Laufzeit der Leistungsvereinbarung auf den Abrechnungsmodus des Kantons sowie das Geschäftsjahr der Musikschule Oberengadin angepasst. Die Leistungsvereinbarung soll rückwirkend gelten, da davon auszugehen ist, dass die Musikschule Oberengadin auch in diesem Jahr ein Defizit aufweisen wird.

Die Präsidentenkonferenz der Region Maloja hat an ihrer Sitzung vom 7. November 2019 eine Arbeitsgruppe, bestehend aus Christian Brantschen, Fadri Guidon und Christian J. Jenny, mit der Überarbeitung der Leistungsvereinbarung betreffend zukünftiger Finanzierung der MSOE beauftragt. Die Arbeitsgruppe hat zusammen mit Reto Caflisch und Mengia Demarmels Lösungsmöglichkeiten diskutiert und an der Präsidentenkonferenz vom 12. März 2020 vorgestellt. Der Entwurf der Leistungsvereinbarung wurde den Gemeinden zur Vernehmlassung zugestellt. Die Rückmeldungen wurden an der Präsidentenkonferenz vom 11. Juni 2020 behandelt.

Nun liegt die auf der Basis der Vernehmlassungen bei den Gemeindevorständen überarbeitete Version vor (im Protokollanhang). Sie war vom Gemeindevorstand am 28. Juli 2020 zH. der Gemeindversammlung verabschiedet worden. Analog der ersten Leistungsvereinbarung, die am 6. Juni 2017 von der Gemeindeversammlung genehmigt worden war, ist auch diese 2. Leistungsvereinbarung durch die Gemeindeversammlung zu billigen. Sie kann nur angenommen oder abgelehnt werden – Detailänderungen sind nicht zulässig.

II. Antrag
Die Stimmberechtigten genehmigen die Leistungsvereinbarung zwischen der Gemeinde Pontresina und dem Verein Musikschule Oberengadin betreffend Musikschule Oberengadin

III. Entscheid
Der Antrag wird mit 572 Ja zu 47 Nein-Stimmen genehmigt.

8.9.0.2.01 Kieswerk Montebello Beschluss-Nr. 2020-11

Überarbeitung Konzessionsvertrag zwischen der politischen sowie der Bürgergemeinde Pontresina und Kies- und Betonwerk Montebello AG

I. Sachverhalt
Am 3. September 2003 war der aktuelle Konzessionsvertrag von der Bürgergemeinde- und von der Gemeindeversammlung gebilligt worden. Er hat eine Laufzeit bis zum 31. Dezember 2025 (bzw. bis zum unwahrscheinlichen Fall, dass die Abbaureserven von Sand und Kies ausgeschöpft sind).
Die jeweils zum 31. Dezember zu leistenden Konzessions- und Baurechtsgebühren bemessen sich gem. Art. 18 des Konzessionsvertrages wie folgt:
a) CHF 4.00 pro verwertetem Kubikmeter Sand und Kies gemäss Art. 7, Abs. 2.
b) CHF 2.70 pro verwertetem Kubikmeter Recyclingmaterial.
c) CHF 30'000.00 Baurechtszins für die Baurechte gemäss Art. 15.
d) CHF 4'000.00 für Baurechtszins für die Nutzfahrzeug-Reparaturwerkstatt.
e) CHF 3'000.00 für Baurechtszins für Betonwerk.
Zusammenfassend: Zusätzlich zu den Abgaben für verwertetes Material werden CHF 37'000.- Baurechtszins bezahlt.

In den letzten Jahren nahm die Kies- und Sandausbeute stetig ab, gem. Montebello-Betriebsleiter Flurin Wieser wurde in diesem Jahr überhaupt kein Material aus der Ova da Morteratsch abgebaut. Im Gegenzug stieg der Ausstoss von rezykliertem Material deutlich an. Mit Blick auf die darum mittel- bis langfristig deutlich sinkenden Konzessionserträge für die Gemeinde bot die Montebello AG der Gemeinde zur Sicherung ihrer Erträge eine Überarbeitung des Konzessionsvertrages von 2003 an. Nach Gesprächen mit Gemeindepräsident Martin Aebli erarbeitete RA Dr. Marc E. Wieser, Zuoz, den Entwurf für einen neuen Vertrag, der nach Beurteilung durch den Gemeinde-Rechtsberater Dr. iur. O. Bänziger und 4 Ergänzungen am 27. Oktober 2020 vom Gemeindevorstand zH. der Gemeindeversammlung verabschiedet worden ist (im Protokollanhang).

Der neue Vertrag soll den alten, bis zum 31.12.2025 laufenden Vertrag vorzeitig ablösen, am 01.01.2021 in Kraft treten und bis zum 31.12.2045 dauern.

Die wesentlichen Änderungen:

Art.	Neue Regelung	Erläuterung
Art. 18	**Konzessions- und Baurechtsgebühren** Vorgeschlagen sind CHF 4.- pro m^2 verkauftem Abbau- und Recycling-Material. Darin eingeschlossen sind auch die total CHF 37'000.- Baurechtszins.	- Die Montebello AG schlägt eine «flat rate» vor. Errechnet wird ein 5-Jahres-durchschittlicher m^3-Preis von CHF 3.60- - Mit dem Einschluss des Baurechtszinses werden im Vertrag CHF 4.- vorgeschlagen. - Berechnungsbeispiele zeigen, dass die vorgeschlagene «flat rate» zuzüglich Baurechtszins von der vorgeschlagenen Pauschale CHF 4.-/m^3 ziemlich genau aufgefangen wird.
Art. 26	**Beendigung** - Vorzeitige Ablösung des bis zum 31.12.2025 laufenden Vertrags und Vertragsverlängerung um 24 Jahre bis zum 31.12.2045. - Der Weiterbestand des Werkes ist nicht mehr mit einer Erschöpfung vorhandenen Abbaureserven verknüpft.	Eine Erschöpfung der Abbaureserve ist a) wenig wahrscheinlich weil (fast) ausschliesslich rezykliertes Material umgesetzt wird und sollte b) ggfs. den Weiterbetrieb des Rezyklierbetriebs nicht verunmöglichen.

Der neue Vertrag ist von den Stimmberechtigten der Bürgergemeinde und der politischen Gemeinde zu genehmigen.

II. Antrag
Die Stimmberechtigten genehmigen den vorgelegten Entwurf für einen «Konzessionsvertrag und Baurechtsvertrag zwischen der Poltischen Gemeinde Pontresina, der Bürgergemeinde Pontresina und der Montebello aG Pontresina über die Entnahme von Sand und Kies aus der Schotterflur Ova da Bernina».

III. Entscheid
Der Antrag wird mit 575 Ja- zu 39 Nein-Stimmen genehmigt.

Die Bürgergemeinde-Urnenabstimmung vom 29. November 2020 stimmte dem wortgleichen Antrag mit154 Ja zu 7 Nein-Stimmen ebenfalls zu.

Für das Protokoll

Martin Aebli
Gemeindepräsident

Urs Dubs
Gemeindeschreiber